

28 сентября 1986 г.

Глубокоуважаемой товарищу Бади Ш.м.!

Вчера я получила Ваше письмо. С от души благодарен Вам за библиографические сведения о книге "У каждого цветка свой аромат".

К сожалению, у меня возник еще один вопрос, поэтому вынужден снова беспокоить Вас. Дело в том, что в августе 1985 года Ваша супруга писала мне: "Как я раньше сообщила Вам, я, находясь в Лондоне, перевела некоторые произведения русских и современных авторов - русских и народов СССР. Книга была под печатью в 1984 г., не знаю вышла ли ещё нет".

Значит, сборник "У каждого цветка свой аромат" вышел в 1984 или в 1985 году. Вы назвали 1965 год... Не случилось ли опечатка? Просмотрите, пожалуйста, ещё раз.

Если же книга вышла в 1965 году, то нет ли в переводе "Завещание" Ф.Т. Шевченко, который мне писала в 1984 году, с <sup>разночтениями</sup> неточностями в данной книге? Возможно, Ваша супруга, послала свой перевод для собрания "Творче Шевченко, Завещание: На языке народов мира", вошла в его текст какие-либо изменения?

Я послала Вам несколько этого перевода



и очень прошу свернуть его тексты с кем-то  
в книге "У пангого цвиона свой аронам".

Извините, что отвораю у вас драгоценное  
время и загрузаю своими делами. Не хочется,  
чтобы в солидном академическом издании  
вкрались досадные ометки и неточности.

С искренним уважением

Гломина

УССР, 286001, Вилкица-1,  
ул. Краснознамённая, 23, кв. 29,  
Коллежко Борисе Васильевичу